6348 Ն. 1890 ՓԵՏՐՈՒԱՐ 1 ԲԻՆՃԵԼԻՆՊԻՀ 30 ՈՒՆՃՈՒ ՍԻՆԷ ԱԼԱՖ · ՓԵՏՐՈՒԱՐ 13 Ն. 6348

30 ԿՈՊԵԿ

Մանկական Էջ-Փարատ

30 ԲԱՐԱ

Դոյ բանդ Ֆաֆրատա Յտ.Ֆա ջրգար

Թ աշուա իջին սեճելիք Մ.ճիտ 7
Իբրանպոլ իջին » » 6
Ռոսթա իսնրիթիւ պիվե այիտ տիր

Գալաթատա, Ակապ-գաբուսուռնտա, Զեյմե մեյտանջնտա, Ֆուրուռնուն գարշըջնտա 298 նիւմարոյու Մանգուռմեի էֆքեար մաթպաասընտա:

مطبعه وادارەخانەسی
غلطه ده چشمه میدانده ۲۹۸ نومرولی
محل مخصوصدر

مظومهٔ افکار
صاحب امتیاز و مدیر مسئولی
فره‌بت پانوسیان

١٣٠٧ ژանվարի 1 ՍԱՀԻՊ ԻՄԹԻԵԱՋ ԿԱՐԱՊԵՏ Ե. ՓԱՆՈՍԵԱՆ ١٣٠٧ ژէմազիլ ամբր ٢٣

ԽՍԻՐԻՃԻԵԼ

ԹԷԼԵԳՐԱՖ

Բիւ-Ժանէյրո 7 փետր.

Բարա վալիսինին գառուչուգ իսբանախնտան կէօմրիւք բէսմի ալընմագ իւղրէ իթթիսալ իթտիկի դարարը հիւքիւմէթ իլգա իթմիշ տիր։

Սոֆիա 9 փետր.

Բանիչանին քեռաղրալարը միեանընտա Դալորգոֆ նամընա կէօնտերիլմիշ պիր թաղրմ թիճարէթ մէքթուպլարը պուլունմուշ տուր. ըն վահէթէ կէօրէ, պու մէքթուպլար պիր գանուն թէշքիլ իթմէքտէ օլուգ, չիֆրէսինին անախթարը տէ պուլունմուշ տուր. չիմտիսէ գառարբանիչանին իֆատէլերինտէ էհէմմիյէթլի հիչ պիր շէյ կէօրիլմէմիշ տիր։

Միրալայ Նիւգոլաեֆին թէվբիֆ օլունտուղու խապերի սահիհ տէկիլ տիր. մահպուսնյն տիվանը հարպ հուզուրընտա մուհաքէմէ իտէճէքլէր տիր. մուհաքէմէնէ 10 կիւնէ գառար պաշլանըլաճաղ տրը. զաղը թէպէտտիւլաթը ասքէրիսէ փուգու պուլաճաղը ըիվահէթ օլունուեօր, թէվբիֆ օլունան Ռուսիա թէպաասընընը մէնաֆիսի Ալմանիա ժէնէրալ գոնսօլոսը թարաֆընտան մուհաֆաղա օլունուեօր։

Բոմա 7 փետր.

Մէճլիսի մեպուսանտէ Մ. Իմպրիանի, 1849 սէնէսինտէ թէէսիս իտէն Բոմա ճիւմհուրիէթինին ուէնէյի տէվրիսէսի ըեմինին մէնի իճրասընտան տոլայը, հիւքիւմէթի իսթիճվապ իթմիշ տիր. Մ. Դրիսբի, պունա վիրաիկի ճէվապտէ, սէնէյի տէվրիսէ բէսմինին իճրասը վէսիլեսիյլե, ճիվար մէմլէքէթլերճէ մուճիպի թէէսսիսը օլաճաղ մուգուռաթտան պահս օլունուպ, պիր թաղրմ իսիմլեր տէրմիսան իտիլէճէկլինի պէնան իյլէտիքաէն սօնրա, «Իթալիա Ֆրանսա իլէ միւնասէպաթը հասէնէտէ պուլունուեօր. պունը մուհաֆաղա իթմէք իսթէօր. սէպէպի մէն պունան իսպարէթ տիր» տէմիշ տիր։

Լօնտրա 8 փետր.

Ադէրոիհան մատէն օճաղը բաթանըպ, 400 ամէլէ թօրբաղ ալիթընտա գալմիշ տրը. չիմտիսէ գառար 171 նաաշ չէղ արբլմիշ տրը։

Բէչթա 8 փետր.

«Վիզապէնտ Բոսթ» զաղէթասը, Պոհէմիա զարարնամէսինին իճրասը զբմընտա իգթիդա իտէն թէաատրի իսլթիտամիյէնին խնդ թինզարը իչիւն քէմալի կէրմի իլէ չալըշըեօր։

Բարիս 7 փետր.

Էվվէլճէ Ֆրանսատա իճրայի հիւքիւմէթի իթմիշ օլան խանէտան ազասընընը Ֆրանսա թօբրաղընտան հէմման իսրաճ օլունապիլէճէկի հադիսընտա, ախիրքէն նէշր իտիլէն զանուն մուճիպինճէ, տիւն Բարիս զապրթասը պուրատա պուլունմազտէ օլան գօնթ տը Բարինին մախատուրը տիւգ ա'Օրլեանը թէվզբի իթմիշ տիր։

Վիէննա 8 փետր.

Ավթրիա-Մաճար չրմէնարքիբլէրի գունրանանասը բէէիսի Մ. Ժուպէր, թիճարէթ նազրրյա միւլազաթ իտէրէք, մատէնիսաթ գունբանանասը տավասընտա քէնտիսինին տէ իշթիրաքը պուլունտուղունա տաեիր Բարիստէն ալընան խապերլերին ասլը օրմատրղընա տաեիր, նազրրը մումախէյհէ թէէմինաթ վիրմիշ, վէ պու սէօզիւնիւ իսպաթ իչիւն, բէսմի թէլեկրաֆլար կէօսթէրմիշ տիր։

Բէթշպուրկ 8 փետր.

Բէթէրսպուրկ զաղէթասը իմբերաթօր Վիլհէլմին ամէլէ հադրընտաքի էմրնամէսինտէն պահս իտէրէք, «Զուիցերիա հիւքիւմէթի ամէլէ մէսէլէսի հադրընտա տէվլէթլերին ադաբ իճթիմա իթմէլերի լիւզումընը տէրմիեան իթմիշ իսէ տէ, ադրը սէլիմ սահիպլերի Զուիցերիանընը լազրմ կէլէն նուֆուզ վէ իղթիսարտէն մահրում օլտուղունու տէմիշլեր տիր. ադրը սահիպլերինճէ, պէօյլէ պիր թէշէպպիւսի անճաղ քէնտի գուվվէթինէ կիւվենէն պիր հիւքիւմէթ իթթիխաղ իտէպիլիր. զիրա սուլհըն վէ հէր միլլէթ զայրէթլիլերի իշլերինին խալէլտէն մուհաֆաղասը իչիւն լեհեյհաճէ էօյլէ գուվվէթլի պիր հիւքիւմէթ իղթիզա իտէն վասթալարը էլէ ալա պիլիր. պինտէնալէյհ իմբերաթօր Վիլհէլմին պու թէշէպպիւսի հէր եերտէ մաղհարը մէտհ օլաճաղ տրը» տէմիշ տիր։

Բարիս 7 փետր.

Թախսիսատը միւնզամմէ թալեպկյէ թարաֆը հիւքիւմէթտէն թաղսիմ օլունան լանիհալար հադրընտա, Մ. Թիրար իլէ Մ. Բուվիէնին վիրաիքլերի իյդահաթը պուտաճէ գօմիսիօնը տինլէմիշ տիր։

Հիւքիւմէթին եէնի պիր իսթիդրաղ ադա իտէճէկինէ տաեիր գազէթալար թարաֆընտան չզան շաեիաեը մալիեէ նազրրը Մ. Բուվիե թասսիպ իթմիշ տիր. Մ. Բուվիե 6 սէնէլիք օպիկասիօնլարը գօսօլիտէեէ թահվիլյէ ճիտտի պիր միւվազէնէ հուսուլը իչիւն, եէնի մէնպալար պուլմադ լիւզումընը, վէ հիւքիւմէթին լազըմ կէլէն ֆէտաքեալըգլարը մէմլէքէթտէն թալեպ իտէճէկլինի պէնան էյլէմիշ տիր։

Էքէրիճէ գարըշըգ պիր միւպահասատան սօնրա, պիւտճէ գօմիսիօնը թահսիսատ լաեիհալարընտան պաղրլարընը, 1893 սէնէսի պիւտճէսինի թէրք վէ թէէիսիրի դապիլ օլուպ օլմատճաղընը թէպրդգ իթմէք իւզրէ, հիւքիւմէթէ իտատէսինէ գարար վիրմիշ տիր. չունքիւ հիւքիւմէթ սէնէյի մէզքիւրէ պիւտճէսինտէ քեսֆի մէնպալար պուլունճաղը հադրընտա թէէմինաթ վիրմիշ տիր։

Պիր սէնէ միւտտէթ իճթիմա իթմէք իւզրէ, պիւեիւք բարլամէնթօ գօմիսիօնլարը քիւշատընտա տաեիր օլան պիր թէքլիֆի մէճլիսի մէպուսան ըետտա իթմիշ տիր. թէտատիրի էվվէլճէ իթթիխաղընա մէէմուր օլան գօմիսիօնը վէզատիֆինի թէվսի վէ թէզեիտտ տաեիր օլարադ գօմիսիօն թարաֆընտան վիրիլէն պիր լաեիհա զըմէն գապուլ օլունարադ գօմիսիօնա իատէ իտիլմիշ տիր։

Վիէննա 7 փետր.

Իմբերաթօր Բէշթաեա կիթտի. «Բօլիթիշէ Դօրէսբօնտէնճ» զաղէթասը, միւմանսըզ պարուխընը բիեատէ ասքէրի թարաֆընտան խաթիմալի միւշքիլաթսըզ վէ մասրաֆսըզ վուգու պուլաճաղընը, տիկէր զաղէթալարը սեօղէրինի թէքզիպէն պէնան իթմիշ տիր։

Վիէննա 8 փետր.

«Ֆրէնտէնպլատ» զաղէթասը, Սոֆիատա ճէրէեան իտէն վուգուաթ Պուլկար հիւքիւմէթինին իգթիսարընը վէ ռիճալը հիւքիւմէթին քէնտի բաղիպլերինէ թէֆվիվուգինի խսպաթ իթմէքտէ պուլունաուղունու, վէ Պուլկար հիւքիւմէթի տախիլի գարրշըգլըգլարը չէտիտէն մէն վէ միւթճասրրլարընը միւճաղամ իտէպիլտիկի միւատէթճէ, կէրէք Պուլկարիսթանատա վէ կէրէք խարիճատէ պուլունան սուլհրէրվերանընը տաեիմա մէմնուն օլաճաղլարընը վէ հիւքմէթի վէ ատսթրուգտա գուսուր իթմէնէճէքլէրինի պէնան իթմիշ տիր։

Բարիս 8 փետր.

Ռուսիա իմթիդրաղընընը ադարնա իշթիրաք իթմիշ օլան Բարիս վէ Ֆելէմէնք պանգալարընտա իճթիմա իթմիշ օլան դումիթէ աղասը, իսթիդրաղ թահվիլաթընընն փետրուար 20սինտէ թէտավիլէ չէղարբլմասընը թահթը գարարա ալմըշտըր։

Բարիս 8 փետր.

Ֆիւդ ա'Օրլեան պու կիւն պիտաեէթ մահքէմէսինէ չէղ արբլմըշ, վէ Ֆրանսատա կէլմէսի խըտմէթի ասքէրիեէսինին իյֆասը իչիւն օլտուղունու պէնան իթմիշ տիր. մուհաքէմէսի չարշէնպիհ կիւնիւնէ պէրրագըլմըշ տրը։

Հարբարա կիթմէք իւզրէ եօլա չէղմըշ օլան 160 տէվէ իլէ 85 քիշիսէն միւրէքքէպ Ֆրանսրդ քէրպանը Սումալի մէմալիքի էհալիսի թարաֆընտան ճիւմլէթէն գաթլ իտիլտիկինի Օպօղ տան ալտրդը պիր թէլեկրաֆ իւղէրինէ, «Լա Ֆրանս» զաղէթասը պէնան, վէ պու ֆիլիլ, Իինկիլիզլերին թահրիքաթընա աթֆ ու իսնատ իթմիշ տիր։

Լօնտրա 8 փետր.

Սիպէրիատա Ռուսիա ասքէրինին չօղալտըմասը իւղէրինէ, Զին հիւքիւմէթինին տախի Մանչուրիատ պիր չօղ ասքէր ճէմ վէ էվրօբա ֆապրիգալարընա պիր գաչ միլիօն միւքէրրէր աթէշլի թիւֆէնք սիբարըշ իթմիկինի, «Սթանտարդ» զաղէթասը Շանկայտան ալտրդը պիր թէլեկրաֆա իսթինատէն եազմըշ տրը։

Բէթէրսպուրկ 10 փետր.

Ֆրանսանընը Բէթէրսպուրկ սէֆիրի թէղաիւսլիկինի թալեպ իտէճէկի զանն օլունուեօր. էկէր գապուլ օլունուբ իսէ, եէրինէ Ֆրանսանընն Տէրսատտէթ սէֆիրի նասպ օլունաճաղը զանն օլունուեօր։

Պրիւքսել 11 փետր.

Ֆաս հիւքիւմատը թարաֆընտան լէօնտերիլէն սէֆիր, սիմասիօնտա հիւքիւմէթ մէպուսլարը թարաֆընտան զաեէթ միւսաֆթքեարանէ գապուլ օլունմուշ տուր։

Բարիս 10 փետր.

«Մէմորիալ Տիբլօմաթիք» զաղէթասընընը պէնանընա կէօրէ, ժէնէրալ Պէլլանընն Ֆրանսանընը Բոմա սէֆարէթինէ թայինն օլունաճաղը հավատսիզ նազէմէվսիմ տիր. Մ. Սբիս ըէր, Բէթէրսպուրկ սէֆիրի Բարիսե կէլմէսիքճէ, պու պապատ պիր գարարը գաթի իթթիխաղ իթմէնէճէք տիր։

Մալթա 9 փետր.

Ադմիրալ Հասինս, Ալմանա իմբերաթօրընընն պիրատերի ըրէնա Հանրի իլէ Ալմանա սօնանմասը գազլթանընընն չէրէֆինէ պիր պիտաֆէթ վիրմիշ տիր։

Բրէնա Հանրի իսարէթի ադատ իթտիկի սրբատա, Ինկիլթէրա վէ

Ալմանեա տօնանմալարընը պիրլէշ-տիրէն տօսթլու գ պաղընտան պահս իթմիշ, վէ Ալմանեա իմբէրաթօրընն Ինկիլթէրա ամիրալը նասպրյլա, պու պաղըն պիր գալմ տահա գավիլէշմիշ օլտուղունու սէօյլէմիշ տիր։

Պէրլին 9 փետր.

Զուիցերիա մաթպուաթը, ամէլէ մէսէլէսի հագդընտա ախիրէն Ալմանեա իմբէրաթօրը թարաֆընտան ատարը օլան էմիրնամէլէրտէն պահս իստէրէք, մէզքիւր էմիրնամէլէր հագդընտա հիւանի թէվէճճիւհ ասարը կէօրթէրիպ, էվվելճէ Զուիցերիա թարաֆրնտան ադ տը թէքլիֆ օլունան գօնկրէնին մայիսին 5-ինտէ Ալմանեանընն տա իշթիրաքը յլա ինիգատ իտէճէկի իւմիտինի պէեան իթմիշ տիր։

Բարիս 10 փետր.

«Տէպա» զազէթասը, տիւ տ'Օրլէանընն հարէօէթի վադրասընը մուհաքէմէ իտէն էֆքեասը ումումիէնէն քէնտիսինին հարիսի ճահ վէ միւհրիք կիպի հարէքէթ իթմէմիշ օլտուղունա ղանատթ քէսդ իթմիշ օլտուղունու պէեան իթմիշ վէ իլավէթէն տիմիշ տիր քի, «մուհաքէմէ իճրա օլունուպ հիւքմ սատրը օլտուղտան սոնրա, ըէեիսի ճիւմհուրէ իշլուն խթիմալը նուֆուղ իյլէմէկէ մէյտան վար տրը։ ըէեիսին մալիք օլտուղու աֆվ հուդուղունու խթիմալ իյլէմէսի իշլուն պունատան կիր զէլ պիր վէսիլէ օլամազ։

Ըէեիսի վիւքէլա Մ. Թիրար, Մանատա թէէսիս օլունան պօրսանընն ըէամի քիւշատը միւնասէպէթիյլէ իյրատ իյլէտիկի նութդընատա, քէնտիսինին մէսլէքը սիեասիսի պիլճիւմէ թարաֆկիրանճա մէտարը իշթիղալ օլան մէսաեիլի էղոնոմիդը յանէ վէ ճիտարեէեի թէատրդ իթմէքտէն իպարէթ պուլունտուղունու պէեան իթմիշ վէ տիմիշ քի, «կիւմրիւք թարիֆէլէրի հագդընտա պիլճիւմէ մէնաֆի միեանընտա սահիհ պիր միւվազէնէ պուլունտուրարագ պունլարընն ճիւմլէսինի միւսավի սորէթտէ խօշնուտ իթմէք իդթիղա իտէր։ պու թարիֆէլէրէ միւթէալլիգ օլան մէսաեիլ ըէք մուղլագ տրը։ պինաէն ալէյհ շիմտիտէն թէատպիրսիղճէսինէ թէահհիւտաթ իլթիղամը միւմքին օլամազ։ դ ապինէ, մէմլէքէթին էմնիեէթ վէ իթիմատընա մազհար օլտուղճա, թէսքինի էֆքեար վէ հուսուլի թէրագդիեաթտան իպարէթ օլան բօլնթիղասընտա տէվամ իտէճէք տիր։ հիւքիւմէթ ուեանդգ վէ սէպաթքեար օլմագտա տէվամ իտէճէք իսէ տէ, հիչ քիմսէնին մուավէնէթինի ըէտտ իթմէզ։ հիւքիւմէթ ումումի Ֆրանսըզլարընն իթթիհատ վէ իթիլաֆընը աբզու իյլէր։»

Թիճարէթ պօրսասընընն քիւշատընը միւթէագբպ վիրիլէն զիեաֆէթտէ, Մ. Թիրար իտարէյի ադտահ իյլէտիկի սրրատա, հիւքիւմէթին էսասը մագսէտի թէէմինի միւսավաթը, թէսքինի էֆքեարը ամմէեի, տախիլէն վէ խարիճէն մէմլէքէթին մուհաֆազայի ազամէթինի միւսթէլզիմ օլաճագ թէտաալիրէ թէչէպպիւտտէն իպարէթ օլտուղունու, վէ դ ապինէ ազասը արասընտա իթթիհատը էֆքեար պուլունտուղունու պէեան իթաիկի կիպի, հիչ քիմսէեի թէհտիտ իթմէտիկի հալտէ, ճէսարէթի, ատահիշի մէմլէքէթ իչիւն քէֆիլ օլան օրտու նամընա տա իտարէյի ադտահ իթմիշ տիր։

Բրէնսլէրին մէմլէքէթտէն չըդարըլմասընա տաեիր օլան գանունընն իլղասընա տաեիր ուազ թարաֆ ազասընտան պիրի թարաֆընտան տէրմիեան օլունան թէքլիֆի, մէճլիսի մէպուսան ըէտտ իթմիշ, վէ պու միւնասէպէթլէ ատալիեէ նազրը տէմիշ տիր քի, «կէչիրմիշ օլտուղումուզ գարըշըդ պիր զէմանտէն, վէ մալիւմ օլան իթթիֆաղը ադ տընտան սոնրա, պու գանունը իլղա իտէմէնիզ։»

«Թան» զազէթասընընն պէեանընա կէօրէ, գ օնթէս տը Բարի, մարքի տը Գօվուարա կէօնտէրտիկի մէքթուպտա, օղլունուն հէր գէման վէ հէր հալտէ իյֆոյի վաղիֆէ իյլէէճէկլինի պէեան իթմիշ տիր։

Թէբլից 10 փետր.

Ազման մուրախխասլարընընն իճթիմանընա, Ավոթրիատա Ալմանլարընն մէթանէթինի կէօսթէրէն իթիլաֆնամէտէն Ալմանլարընն խօշնուտ օլտուղունա իթթիֆաղը ատա իլէ գարար վիրիլմիշ տիր։ ճէմիեէթի մէգքիւրէ, ըէեիսի վիւքէլա գ օնթ Թաաֆէ պիր թէլէկրաֆ քէշիտէ իտէրէք, ճէմիյեէթին սատադ ամընընն իմբէրաթօրա թագ տիմինի ըէճա իթմիշ տիր։

Պէրլին 10 ֆեւրր.

Խարիճիեէ նազրը Զըրչ Միսիոն Սօսաեիթի ճէմիյեէթինատէն ալտըղը պիր մէքթուպտա, պինպաշը Վիսման թարաֆընտան շարգի Ամֆրիդատաքի միսիոնէրլէրէ իտիլէն մուավէնէթտէն քէնտիսինէ պէեանը թէչէքքիւր իտիլմիշ տիր։

Բարիս 9 փեւր.

Մէճլիսի մէպուսան, Թուլուզ մէպուսընընն ինթիխապընը ըէտտ իթիքատէն սոնրա, ինթիխապը մէզքիւր էվրագընընն տախիլիեէ նէզարէթինէ իատէսի մէսէլէսինի տէ միւզաքէրէ իթմիշ տիր։ աալիեէ վէ տախիլիեէ նազրըլարը, էվրագընն իատէսի էմնիեէթսիզլիք օլաճաղընը պէեանտէն սոնրա, նիհայէթ Թուլուզ վալիսինին զիմէտխալ ատտ իտիլմէմէսի շարթըյլա, պու թէքլիֆէ բազի օլմուշլար տրը։ մէճլիսի մէպուսան տա պունա մուվաֆագաթ իթմիշ տիր։

Պաղը զազէթալարընն պէեանընա կէօրէ, Տիւշէս տը Շարթը իլէ տիւ տ'Օրլէանընն նիշանլըսը օլան քէրիմէսի, հապսխանէեէ կիտէրէք տիւ տ'Օրլէան իլէ 1 սաաթ գատար կէօրիւշմիւշլէր տիր։

Եէնի սուվարի ալայլարը թէէսիսի իչիւն եէնի թախսիսաթ իթասընա տաեիր թագտիմ օլունան գանուն լաեիհասընը մէճլիսի մէպուսան գապուլ իթմիշ տիր։

Սաղ թարաֆ ազասընտան պիրի, տիւ տ'Օրլէան մէսէլէսի հագդընտա հիւքիւմէթի իսթիճվապ իթմէք իսթէմրշ իսէ տէ, տօսթլարը քէնտիսինի պու ֆիքիրտէն ֆարիղ իթմէք թէչէպպիւսինտէ պուլունմուշլար տրը։

«Լա Ֆրանս» զազէթասընընն պէեանընա կէօրէ, տիւ տ'Օրլէան, ըէեիսի ճիւմհուրէ պիր մէքթուպ եազլաեարագ, տէօրտիւնճիւ Հանրինին թօրունլարընտան օլուպ, ժէմաբ նամ ասքէրին թօռնու օլան պիր բրէնոին վաթանընա խրատէթ իթմէսինէ միւսաատ կէօսթէրիլմէսի իչիւն, պիւեիւք Դարնօնընն սրաղը հիսսիեաթընա իլթիճա իթմիշ օլտուղունու պէեան իթմիշ տիր։

«Թան» զազէթասընընն պէեանընա կէօրէ, տիւդ տ'Օրլէան Ֆրանսաեա սէպէպի միւվասէլէթինէ տաեիր պիր մէքթուպ եազմըշ տրը։

Օրլէան ֆամիլեասը ազասը, հէր նէ վազըթ օլուրսա օլսուն, Տիւդի զիեարէթ իթմէկէ մէէզուն օլմուշլար տրը։

Սապըդ բոլիս նազրը Մ. Դրէսոն տիւդ տ'Օրլէանընն մուհաֆազասընա մէէմուր իտիլմիշ տիր։

Լօնտրա 9 փեւր.

Ինկիլթէրա իլէ Բօրթուգալ արասընտա թէհատիւս իտէն իթթիլաֆ հագդընտա միւզաքէրէ իտիլմէք իւզրէ, Բուսիանընն Լօնտրա սէֆիրի Մ. Սթաալը Բէթէրսպուրկա տավէթ իտիլմիշ օլտուղու հագդընտա «Թայմզ»ընն նէշր իթթիկի հավատիս ատըլըբ տրը, Բուսիա սէֆիրի հէր սէնէ օլտուղու կիպի պու սէնէ տախի Բէթէրսպուրկա կիթմէք նիեէթինտէ պուլունուեօր իտի։

Բօմա 9 փեւր.

Բաբանընն պիրատէրի ղարտինալ Բէչչի վէֆատ իթտի։

Լիզպոն 10 փեւր.

Ինկիլթէրա վէ Բօրթուգալ հատիսէսինի պէր թարաֆ իթմէք իւզրէ, պիր էվբօրա գ օնֆէրանսը ադտ օլունաճաղընա տաեիր օլան հավատիսի «Կազէթ տը Բօրթուգալ» հէնուզ նատէմէվիմ ատտ իտիեօր։

Պէլիքրատ 10 փեւր.

«Տէսէրնէ Ն.օվոսթի» զազէթասը Պուլկար կէնճլէրինատէն 3 քիչինին Սբրպ թապիիեէթինի իտտաա իյլեեէրէք, Սօսիէթա Սավա շակիրտանը միեանընա տախիլ օլտուղլարընը պէեան իտիեօր։

ՏԱԽԻԼԻԵԷ

Էվվէլքի կիւն նէզալ սամի հագրէթի Սատրազամիտ ինիգատ իտէն պիւտճէ գօմիսիոնը, ումուրը Մալիեէ իլէ իշթիղալ իթմիշ, վէ ումուրը Մալիեէեէ իխթիսասլարը օլան պազը ղէվաթ տախլ ճէլպ օլունմուշ տուր։

Պու քէրրէ Պապը Սէրասքէրի, ասաքիրի Շահանէ իչիւն աթուֆ. Մագսուտզատէ Սիմոն պէյ էֆ. հազրէթլէրիյլէ Աբսլան զատէլէր տէն 40,000 մէթրօ չուհա միւդաեաա իտիլմէք իւզրէ, մուվազդաթ պիր գ օնթրաթօ ադտ իյլէմիշ տիր։

Խազինէյի ճէլիլէ իլէ Պանգը Օսմանի արասընտաքի հիսսապաթը թէսվիեէսի իչիւն, Մալիեէ նազրը տէվլ Յակոբ բաշա հազրէթլէրիյլէ Պանգը Օսմանի միւտիրի սիր Էտկար Վէնսան պիր լաեիհա գալէմէ ալըպ մէճլիսի խասսը Վիւքէլաեէ թագտիմ իթմիշ օլտուղլարը, վէ պու լաեիհատէ միւնասէբէթ մէվատտէն պիրիսի տէ, խազինէյի ճէլիլէնին պանգաեա մէտաեուն օլտուղու 2 միլեոն լիրաեա գարշըլըգ թէսլիմ օլունմուշ օլան պիր միլիոնլըգ թահվիլաթը բիացասընաան 3-4 ղրշ. ֆապա ֆիեաթ իլէ նագտ մագամընտա պանգա թարաֆընտան գապուլ իթիլմէսի, վէ միւթէպագ ըտէյնինատ սէնէվի 400,000 լիրա թէսվիեէսի շարթ իթթիխաղ օլունմուշ օլտուղու «Մոնիտէօր»տէ օգունմուշ տուր։

Սիրքէճի սթասիոնընտան տօլասը, Ռումէլի շըմէնտըֆէր գումբանեասը իլէ Նաֆիա նէզարէթի արասընտաքի իխթիլաֆընն թէսվիեէսի զրմընտա, իքի թարաֆ պէյնինտէ գարարկիր օլան սուբէթի թէսվիեէ, պու քէրրէ մէճլիսի Վիւքէլաճա թաստիգ օլունտուղունտան, մէզքիւր սթասիոնընն ինշաաթընա եէնիտէն պաշլանաճագ տրը։

Ֆրանսա հիւքիւմէթի թարաֆընտան Գուստ միւթէսարրըֆը սատատ. Բէչատ բաշա հազրէթլէրինէ «Լէժիոն տ'Օնէօր» նիշանընտան պիր գրթասը իհատա օլունաչագ, դ ապուլ վէ թաալիդինէ իրատէյի Բատիշահի չէրէֆսատրը օլմուշ տուր։

Գարատաղ խարիճիեէ նազրը օլուպ, Պօեանա նէհրինին դ ապիլի սէյրի սէֆաեին պիր հալէ իֆրազը իչիւն. Տէվլէթի Ալիեէ իլէ միւզաքէրաթա կիրիշմէք իւզրէ, կէչէնտէ Տէրսաատէթէ կէլմիշ օլան Մ. Գուդօվիչ, Հիւքիւմէթի Սէնիյեէնէ օլ պապատէ Օսմանը վէ Գարատաղ մէէմուրլարընտան միւրէքքէպ միւխթէլիֆ պիր ղ օմիսիօն թէչքիլինի թէքլիֆ իթմիշ տիր։

Սատրը էոպադ Խայրէտտին բաշա մէրհումընն թէրք իթաիկի վասիեէթնամէ մուճիպինճէ, Շուրայի Տէվլէթ ազասընտան պաշ քատիպ ամուֆ. Վասֆի էֆ. հազրէթլէրիյլէ տիկէր իքի զաթը վասի թային իթմիշ, վէ մէրհումը միւշարիլէյհին Նիշան թաշընտա վէ Գուրու չէշմէտէքի գ օնագ վէ սահիլխանէլէրինին պէտէլիյլէ նուդուտը վէ էմվալը մէթրուքէսի էսմանը 60,000 լիրատան իպարէթ օլուպ, 4000 լիրասընը մէրհումընն ֆուգարատա թէրք իթմիշ օլտուղունու «Մոնիթէօր» եազմըշ տրը։

Եանեատա էնֆլիւէնզա չիատէթլէ հիւքմինի իճրա իթմէքտէ, վէ թուրթուլանլար, սաթլիճանատա տիչար օլարագ 4-5 կիւն զարֆընտա վէֆաթ իյլէմէքտէ օլտուգլարը, վէ կիւզէրան իտէն յունվարընն 17-ինատ 16, վէ 16-ընտա 11 վէֆիեաթ վուգու պուլտուղու մահալլինատէն իշար օլունմուշ տուր։

Գապը Ալի իսթիշարէ օտասը մուավինլէրինատէն ռիֆ. Սթէֆանաքի պէեէ բիւթգէյի սալիսէ,

Շ գ օտրատա Շաեագ գայմագամլըգը Ագչէհիսար գայմագամը Վէլիէտտին էֆ.նէ, վէ Ագչէհիսար գայմագամլըգը Լէշ գայմագամը Մէհմէտ Շէրիֆ էֆ.նէ, վէ Լէշ գայմագամլըգը Շաեագ գայմագամը Ալի Ռիզա էֆ.նէ,

Սէրֆիչէտտ Ալասունեա գայմագամլըգը Ռիզալար գայմագամը սապըգ Բաղիզ պէեէ թէվճիհ,

Սամսուն Նիեապէթի Գըրշէհրի նահիյի սապըգ ֆազիլ. Հիւսէյին Նէշէթ էֆ.նէ,

Թիրէպօլունիեապէթի Ալվաճըգ

նախկին սպարապետ Մուսթաֆա Նուրի էֆենդի թէֆվիզ պարգևուեցաւ։

Զաղմազճըլարտա գիւղի քէնտի լանտա թիւճարաէն Տիլսիզեան Արթին էֆենտին խըտմէթճիսի, կէչէնտէ քէնտիսինի տէնիզէ աթըպ ինթիհար իթտիկինի միւպէյտին, էֆէնտիի մուտամիլէյհէ պիր մէքթուպ եօլլամըշ օլտուղունու եազմըշ իտիք։ Մէրգում ինթիհարէ ճէսարէթ իթմէմիշ օլուպ, պու քէրրէ էֆէնտիի մուտամիլէյհէ պիր մէքթուպ տահա եազարագ աֆվընը տիլէմիշ տիր։ Մէրգումին աչըրմըշ օլտուղու աֆիոնլար զապըթահա թէոլիմ օլունմուշ օլուպ, քէնտիսիտէ թէհարրի օլունմագտէ տիր։

Մէէմուրիյնի տէվլէթին միւնթազամէն իշլերի պաշընտա պուլունուպ, կիւնտէ լա ագալ պէշ սահաթ իշթիղալ իթմէլերինէ, վէ էսպապը մէշրուէեէ մէպնի օլմագսըզըն պիր այտա 3 տէֆա իշլերի պաշընա կէլմէեէնլերէ ինֆիսալ իթմիշ նազարը,յլա պագըլմասընա պու քէրրէ իրատէյի Բատիշահի շէրէֆսատը օլմուշ տուր։

Թէպասի Օսմանիեէտէն օլուպ, գոնսօլոսխանէլէրտէ գավասրդ վէ թէրճիմանլրդ իտէնլէրին եա շախսէն վէ եա պէտել իլէ խըտմէթի ասքէրիեէլէրինի նֆա իշլէմէկէ մէճպուր թուրթուլմալարընա պու քէրրէ իրատէյի Բատիշահի շէրէֆսատը օլմուշ տուր։

Սատ. Խրիսթաքի Զօղրաֆօս էֆ. հաղրէթլէրի եէնի քէօյ Իսլամ մէքթէպինէ պու քէրրէ 25 ատէտ ելրայի Օսմանի իհտա իյլէմիշ տիր։

Գոնեատա ինշասընա պաշլանըլմըշ օլան նիմանէ չիֆթլիկի խիթամ պուլմադ իւզրէ օլտուղունտան, լաղըմ կէլէն ալէաթ վէ էտէվաթը գէրիյեէնին նաֆիա նէզարէթի թարաֆընտան իրսալի զըմնընա թէշէպպիւս օլունմուշ տուր։

Հայտար բաշա տէմիր եօլը սապըգ միսթէէճիրլէրինին մաթլուպպէթընը թէտգըգընա մախսուս գօմիսիօնընը տիւն իճթիմաը մուդարրեր իտի իսէ տէ, պաղը մանիլէրէ մէպնի իճթիմա իտէմէմիշ տիր։

Բանիչա մաստէսի իւզէրինէ, Սօֆիատա պուլունան ասքիրտէն 500 քիշի տիկէր շէհիրլէրէ կէօնտերիլիպ, եէրլէրինէ պաշգա շէհիրլէրտէն ասքէր ճէլպ օլունմուշ տուր։

Գանգը Օսմանի միւտիրի ումումի սիր Լտկար Վինսան էվվէլքի կիւն Մըսրրա միւթէվէճճիհէն հարէքէթ իտիպ, զայպուպէթի 2 այ տէվամ իտէճէք տիր։

Եէմէնտէ Ասիրէ թապի պէլէսէր նահիյեսի տախիլինտէքի գարինէլէրտէ վէպա իյլէթի միւնտէֆի օլմուշ իսէ տէ, Էպհաեէ թապի էլասիմ վէ էլրուհ գապիլէլերի իշիւն վազ օլունմուշ օլան գօրտօնընը տէվամ իթմէքտէ օլտուղու Եէմէնտէն իշար օլունմուշ տուր։

Պողոսատ արաղիի Սէնիյեէ գոմիսիոնը բիեատէթի ալթընճը օրտու միւշիրի տէվլ թէվֆիզ բաշա հազրէթլերինէ թէվճիհ պարլտուլմուշ տուր։

Թահվիլաթը Օսմանիեէ Ինկիլիզ համիլէրինին վէքիլի Մ. Գաեարընը կէլէճէք հաֆթա շէհրիմիզէ կէլէճէկի, վէ թահվիլաթը միւմթազէնին թէտավիւլտէն գալտըրըլմասը հազրընտա մէվճուտ օլան թէտավվուրը Ինկիլիզ համիլէրիյլէ միւղաքերէ իթմէք իւզրէ, մուսմիլէյհին Լոնտրատա կիթմիշ օլտուղու, վէ պու նէթիճէէէ վիսուալ իշիւն 100 տէ 4 ֆաեիզլի պիր իսթիդրազ ագաընտան պահս օլունարագ, իշպու մուամէլէէ Ա. վէ Բ. թէր թիպլինտէն օլան թահվիլաթ տախի տախիլ իտուկի «Մանիֆէօր» տէ օգունմուշ տուր։

Քէրմասթիտէ Օրման Գատրքէօյ հայվանաթը միեանընտա պիր խասթալրդ գուհուր իտերէք, մէղքիւր քէօեիւն 500 գօեունունտան 40-50 ըէէսի թէլէֆ օլտուղու, վէ պու խասթալրդը օրաեա սիրաեէթի, Միխալրճատա գուհուր իտէն խասթալրդ էսնասընտա Հէզարկրատ մուհաճիրլէրինտէն Գատիրին Միխալիճատէն կէօթիւրմիշ օլտուղու 2 հայվանը գարիեէյի մէղքիւրէ հայվանաթըյլա իսթիյաթ իթտիրիլմէսինտէն նէշէթ իթտիկի, վէ պու խասթալրդը տէֆի իշիւն թէտապիրի ֆէննիեէ իթթիխազ օլունտուղու «Խիտավէնտիկեար» զազէթասընտա օգունմուշ տուր։

Տէվլէթի Ալիեէ իլէ Ռուսիա արասընտա գարարկիր օլան կէօմրիւք թարիֆէլերի իշիւն ադտէմճէ Տէրսաատէթէ կէլմիշ օլան Ռուս մուրախխասը պու քէրրէ մէմլէքէթի ճանիպինէ միւթէվէճճիհէն Տէրսաատէթտէն հարէքէթ իթմիշ տիր։

Գըրշէհիր միւթէսարրըֆլըզը Պոլու միւթէսարրֆը սապըգ սահ. Իսմաեիլ Քէմալ պէյ էֆ. հազրէթլերինէ, վէ Պոլու միւթէսարրըֆլըզը Գըրշէհիր միւթէսարրըֆը սապըգ իզզ. Նամրդ պէեէ,

Պէյօղլու պլիտաեէթ մահքէմէսի ազալըզը Թէքֆուրտաղը միւտտաիի ումումի մուավինի սապըգ Սիւրէեա էֆ.էէ,

Էսքէշէհ գայմադամլըզը Զէրքէշ գայմադամը Բաշիտ էֆ.էէ, Զէրքէշ գայմադամլըզը միւլազիմինտէն Էշրէֆ էֆ.էէ թէվճիհ պարլտուլմուշ տուր։

Նաֆիա վէ Թիճարէթ նազրը տէվլ Զիհնի բաշա հազրէթլերի թէմամըյլա իտտէյի աֆիեէթ իտերէք, տիւնքի մէճլիսի խասը Վիւքէլատէ հազրը պուլունմուշ տուր։

Զիրաաթ պանգասը մէճլիսի տիւն Նաֆիա տաեիրէսինտէ իճթիմա իթմիշ տիր. ազատէն սահ. Ազարեան էֆ. հազրէթլերի հազրը պուլունամամըշ տուր։

Իզմիտտէ Ռուբէն իլէ Կարապետ նամ շախսլար 374 քիլո թիմիսնի պաշալա սարֆ իթտիրլերի իշիւն, Իզմիրէ 14960 ղրշ. ճէզայի նազարտի իթտիմէլերի հազրընտա Իզմիր ճէզա տաեիրէսինտէն վիրիլէն դարար, զրեատէն վէ պապիւլ իթիրազ օլմագ իւզրէ, տիւն ճիւնճա տաեիրէսինճէ թատիգ գելընմըշ տուր։

ԱԶԴ

Ազգ. Ուսուցիչ մը՝ ըստ բաւականին հմուտ Հայ. Ցրանս. և Թուրք լեզուաց, ինչպէս նաև չափազ իտութեան և համարակալութեան, պատրաստ է պաշտօն վարել ի գաւառս դոհացուցիչ պայմաններով։

Անձամբ կամ գրով դիմել «Մանզումէի Էֆքեար»ի խմբագրատունը։

ՍԱՊԱՏԱՅԻՑԵԷ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՌԸ

Փետր. 28

Էսկ. Ում. տիւն ագ. գր. Գ. Ք	19-28
» » » էն եիւքսէք	19-29
» » » էն աշաղը	18-20
Պու սապահ աշըլարը . . .	19-27
Իսթիդ. տախ. տիւն գաբ Գ. Ք.	44-25
» » էն եիւքսէք	44-30
» » էն աշաղը	44-30
» » աշըլարը . .	44-30
Մըսրը միւթահըտ գաբ. .	–
Պու սապահ աշըլարը	–
Սէրի Ա. . . . . Գ. Ք.	41-20
» Բ.	24-20
» Դ.	19-25
Ռումէլի չըմէնտրֆէրի . . .	74-
Ադճէ Ֆայիզի	7-
Բաբոր, զուրուշ	–
Հէվալէսիզ »	20-

ՊԱՆԴԱ ԱԳՕԻՕՆԼԱՐԸ

Իրէտի ժէնէրալ. . . Գ. Ք.	8-26
Նու անպօլ պանգասը. Գ. Ք.	7-15
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4-28
Գր. մվայ . . . . . Գ. Ք.	4-77

ԱԳՃԷԼԷՐԻՆ ՖԻՆԱՆԸ

Օսմ. լիր. 100 ղշ. տան	Ղշ. Փ.
Պէհազ Մէճ. ֆարգը .	108-24
Մէթալիք » .	100-30
Պէշլիք » .	103-20
Ալթընը » .	103-20
Ինկիլիզ լիրասը	110-10
Ֆրանսըզ լիրասը	87-27
Բօլ	80-
Գրիմից ալթունու	51-10
Դարպոն գայմէսի	8-28
Ֆիորին, % 3	10-65
Ֆրանգ, % 3	22-90
Լոնտրա, 3 այ վատէ	109-35

ԹԱՍՖԻՑՆԷ

	Ղշ. Փ.
Իրի	10-20
Ռուֆագ	9 20

ՄԷՔԹՈՒՊ

ՄՈՒԽԹԷՐԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ

Ա.

Էրզրում Հայլարը, Առաջնորդ ինթիխապ իթմիշ օլտուղլարը սապըգ Գատրիարքական փոխանորդ Գեր. Գէսրգ Մ. վարդապետ Իւթիճեանընն, հէնուզ առաջնորդլուգ քիւրսիսինէ գուստ իթմէքսիզին Եպիսկոպոսլուգ բիւթպէսի հազրընտա, Արևելքին սիւթունլարընը տօլտուրան միւպահասաթ վէ մէքեամթիպի, էլպէթթէ վաթանտաշլարըմըզտան Նիշէլէրիտէ, վէ խուսուսէյլէ Գաւառ. ժողովմուզ հէյեէթի միւհթէրէմէսիտէ նազարը միւթալաեա ալմըշ օլաճաղլարը տըր։

Գիպ, իշպու պիրինճի մուխթէրէմիզտէ, Էրզրում Գաւառ. ժողովունուն պէեան իթմիշ օլտուղու արզու իլէ, օղ արզունընն թէէմիրի իճրասը ղըճընտա կրօն. ժողովուն վիրտիկի դարարընն լէհինտէ վէ ալէյհինտէ պիր չէյ սեշլիմէք էֆքեարընտա տէեիլիզ։

Պուրատա օղ խուսուստա տէմ սիւրմէքլիքտէն միւրատըմըզ, Էրզուրում Գաւառ. ժողովունուն, օղ պապտէ պէեան իյլէմիշ օլտուղու, օղ ֆէվքէլատէ խահիշ վէ արզունի, վախանընմըզ հիսսիյեաթը միլլիյեսինին թահսիսատ [illegible] ճաղ պիր գամչը [illegible] էն իպարէթ պ[illegible]

Վէ ալ[illegible]մ Հայլարընն հ[illegible]էճավուզ իթմիշ օլ[illegible] Էրզրում կիպի, վագթը հասընտան էվվէլ մահսուլ ալմագ ազմինտէ պուլունմագլըզընա, վախանտաշլարըմըզդա թէքլիֆ իթմէք իսթէմէեիպ, իլա, վագթը կէլմիշ, վէ էթթիշմիշ, վէ պուլի խոշունու, վէ բաեիհասընը կէօսթէրմիշ օլան պիր մէյվէնին, թահսիլի իսթաբընա իճթիսար իտէճէկիզ տիր։

Մէղքիւր իսթաբըմըզ, Գայսէրիյեէ առաջնորդու Գեր. Տրդատ վարդապետ Պալանընն, պիր գատէմ էվվէլ Եպիսկոպոս օլմասը էսպապընու թէշէպպիւս իսիլմէսի էլզէմիյէթի տիր։

Զիրա, վախանտաշլարըմըզ, Եր[illegible]միպէշ սէնէլիք իտարէյի միլիյեէմիզի պիր լահզէճիք խաթըրա կէթիրիրլեր, վէ Գայսէրիյեէ կիպի պիր ճէսիմ վէ միւհիմմ պէլտէէ, վանքլարընընդընն, մէքթէպլէրիմիզին, վէ հէր նէվի իսլահաթ վէ թէրագգիեաթը միլլիյեէմիզին բուպ տէհր զաբֆընտա, միւթէմատիէն պիր դըսընընդ, վէ պի ապատանլըզ պախթը նատաղընա զամզ օլունմուշ օլմասընընն, մատտի վէ մանէվի մաղարրաթլարընը, եօգսարը չըգմաեալըտտա ուֆագտան օլսուն պիր դարա ճիւմլէ հիսապընա վուրուլար իսկ, միւմանիլէյհ Գեր. Տրդատ վարդապետին առաջնորդլուղու կիւնիւնտէն պէտ իլէ, վախան վէ միլլէթիմիզէ, վէ քիլիսէմիզէ իֆա իտէկէլմէքտէ պուլունտուղու հիսանի խըտմէթ, վէ ֆէտաքեարընը վէ հիմմէթլերին մինէթտարը օլտուղումուզու անլամամագ, թանընմամագ, վէ միմանիլէյհէ վաճիպէտէն պուլունան թաղիմ ու իհթիրամը տիրիր ղըլմագ, ինտէլ Ալլահ վէլ ինսան պիր վէճհէլէ ճաեիզ օլամագ։

Գուրասը պէօյլէ օլտուղու թադտիրտէ, վախանտաշլարըմըզ, վէ խուսուսէյլէ Գաւառ. ժողովմուզ հէյեէթի միւհթէրէմէսի, հա՞նկը կիւնէ, վէ հա՞նկը վագթի միւնասէպտէ ինթիզար իտիեօրլար աճապա։

Մէկէրչի, մէանէտճէ Գայսէրիյեէ առաջնորդլուղու, էքսէր վիլաեէթ առաջնորդլուղլարընա միւրէճճահ, վէ թա Ս. Լուսաւորիչ վագթընտան պէրու Ս. Կարապետ վանքըմըզ իսէ, Ս. Երուսաղէմ, վէ Ս. Էջմիածինի կէչինճէ, եանի իշինճիա ուխտաաուլի օլտուղունուն զայրի միւհթաճը պէնտա վէ իյլահ պուլունտուղունու պիլմէզլէր մի։

Մէկէրչի, Դայրէրկին էնին մէվզէն վէ մի լհագաթէն ակբքեար օլան ճէսամէթի, վէ մի թէատրա վանք վէ քիլիսէ վէ մէքթէպլէրի, պիր եպիսկոպոս առաջնորդունէ նէզարէթ վէ հիմանէթինի սէյմէղ մի՞։

Վէ մէկէրչի, 30-40 խանէ Պաղ· Հայ, վէ օլ զամանա Բոզ· Հայ բէյլիսի բուհանիլէրի բիւթպէլէրինէն, մա միւլագաթ օն պին խանէեէ գարիպ պուլունան Լուսաւորչական Հայլար առաջնորդու բիւթպէսինտէն պալէա օլմասը, նէֆսէ կիւճ կէլմէզ մի· վէ քիպրիմիզ, վէ նուֆուզ վէ մէնաֆիիմիզ իսէ, օլ պապտէ օլան հասիյնէթիմիզին նէրինէ կէթիրիմէսինի իսթէմէզմի՞։

Իշթէ շու նօգթայի նազարլար իլէ, միւմանիլէյհ Տրգատ վարդապետ Պալեանը, սէրիան Եպիսկոպոսլուղու էսպապրնէն հուսուլինէ թէշէպկիւս իսթիմէսի, հէմ միւմանիլէյհ Վ·ին պիր հադգը սարիսի, վէ հէմտէ զայրէթի վախանիյեէ վէ միլլիէթ իճապընան օլարադ, պիզիմտէ վահիպէյի զիմմէթիմիզ պուլունտուղունուն պէտիրի ի ուսկինի, վախանաշլըգ նամրնա օլարադ իսթար վէ ինայա, վէ իֆայի միւգթէզասընը լազըմ կէլէնլէրտէն ըճա իսէրիմ։

Ե· ՊԱԼԸՐՃԵԱՆ

(Մանրամասն)

Պալըգճեան էֆէնտինին պալէատէքի սիթէմինէ, պիր տախի քեամիլէն իշթիրաք իսէրիզ։

Պիւքրէշ չէհրինին, 1890 սէնէսի ալաֆրանկա փեատրվար 1տէ, Ալմանեանընն Կօթա չէհրինատէ չէքիլէն 92 ինճի գուրասընընը իքրամիյէ իսապէթ իսէն նիւմէրօլարը տըր։

69	90	108	115	178	192
270	335	389	423	429	460
464	521	616	930	1006	1021
1111	1164	1355	1430	1438	1541
1579	1661	1697	1799	1836	1920
1984	2072	2143	2144	2209	2248
2294	2298	2312	2436	2499	2600
2627	2653	2727	2751	2842	2910
2993	3035	3055	3198	3234	3289
3398	3453	3878	3902	3989	4115
4282	4383	4453	4473	4506	4519
4619	4672	4875	4886	4943	4962
4966	4989	4999	5108	5116	5127
5153	5295	5341	5348	5396	5423
5513	5517	5707	5717	5844	5910
6138	6340	6426	6539	6581	6619
6696	6702	6715	6799	6916	6917
6948	6969	7051	7153	7242	7279
7300	7315	7372	7419	7453	7471

Պալեատէքի սէրիլէրտէն իքրամիյէ իսապէթ իսթիմիշ օլան սէրի վէ նիւմէրօլարը։

Սէրի	Նօ.	Իսթ.	Սէրի	Նօ.	Իսթ.
90	83	3000	3453	7	50
	30	50	3875	67	500
108	48	50	3878	81	50
115	30	500	3902	35	50
	7	50		44	50
	59	50	4115	53	100
270	23	50		96	50
	76	50	4383	22	100
	79	50		9	50
	85	50		60	50
389	44	100	4506	77	50
	6	50		80	50
	40	50	4619	82	500
	68	50	4672	19	50
	95	50	4875	24	50
423	71	50	4886	51	50
460	96	50	4962	94	50
464	58	500	4966	46	50
616	34	50		56	50
	61	50		60	50
930	58	100	4999	22	100
	69	50		46	50
1006	53	25,000	5116	9	50
	92	50		75	50
1021	57	100	5153	39	50
	62	50		56	50
	75	50	5295	30	1000
	90	50	5341	55	50
1111	84	500	5348	44	100
1430	41	50		69	50
	65	50	5517	9	100
1541	43	50		29	100
	76	50	5717	24	50
1579	35	50	5844	28	100
1661	25	50	5919	61	50
	45	50	6138	53	500
1697	57	50		82	50
1799	62	50	6426	26	50
	67	50	6539	8	50
1836	93	100		10	50
	52	50		97	50
2072	39	50	6581	21	500
2143	100	1000	6619	3	100
	69	50		73	50
	87	50	6696	81	50
2294	1	50		88	50
	45	50	6702	70	100
	87	50	6715	74	50
2298	89	500	6799	90	1000
2312	42	100		47	50
2499	45	50		92	50
2600	50	50	6916	46	50
2627	4	1000		74	50
	85	50	6917	12	100
	94	50		74	50
2751	49	50		80	50
	88	50	6969	47	50
2842	31	50	7153	8	500
	54	50	7279	74	50
2910	74	50	7315	57	100
2993	55	500	7372	7	100
3055	31	50		47	50
	34	50		75	50
	43	50	7453	70	100
	65	50		86	50
	90	50	7471	85	1000
3198	4	50		62	100
3234	98	50		90	50
3289	31	100			

ՎԱՍԵՄԱՊԱՏԻՒ ՍԱՐԳԻՍ ԷՖԷՆԴԻ
ԿԻՒԼԼԷՆԿԵԱՆԻ
Նախազահութեան ներքեւ Ցանցնաժողովոյ ջանքիւք
ԸՆԴԱՆԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ
ԴԻՄԱԿԱՒՈՐ ԵՒ ԱՆԴԻՄԱԿ
Ի ՆՊԱՍՏ
ԱՐԱՄԵԱՆ ԵՐԿՍԵՌ
ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ
Ի ԹԱՏՐՈՆ ՔԱՂԿԵԴՈՆԻ
Փետրուար 3 1890 շաբաթ
գիշեր ժամը 4 ին
ՄՈՒՏՔ ԵՐԵՔ ԱՐԺԱԹ ՄԷՃԻՏ
Վայելուչ զգեստ կրելն անհրաժեշտ է

ԻԼԱՆԱԹ

Սամլըգ Մամուլուն սահիպ իմթիեազը Այվազեան էֆէնտի, Գալաթատա Բէնէչէնալիէ ազարընտա, իրսի խանընտա պիր մաղազա քիւշգտիյէ, նէֆիս վէյթուն եազը, վէ էզվիզ շարապ, վէ մաստիգա վէ էն ալէա ճինսէնտէ սաղուն, վէ քէգալիք էնվայի նէֆիս գօնեագլար, վէ հաթթա ժօրժ Սալամօն գօնեազը տախի կէթիրթմէքտէ պուլունուզունտան, մէնտուն օլմալարընը արզու իտէն զաթլարըն թէշրիֆլէրի իսթար վէ տավէթ օլունուր։

Գօղչա ատասընտան պիր սէնէլիքտէն երկիրմի սէնէլիկէ գատար էսկի շարապլար իլէ, Գրպրրսրն տախի Գումանտարիա թէմիզէ օլունան շարապլարը պուլունտուղունտան, լիզումու պուլունան զաթլարըն մալիմաթը օլմագ իւզրէ, իլան օլունուր։

ԱՅՏՂ ԲԵԹԼԷՀԷՄԻ
ՍԿԶԲՈՒՆՔ ՃՇՄԱՐՏՈՒԹԵԱՆ

Գրեալ

Ի ՄԱՆՈՒԿ Ե· ԳՕԶՈՒՆԵԱՆԷ

Գիտական արդի մեթոտին պատրանքը, յայտնութեան կամ Աստուածաշունչի ուղղափառութեան բացարձակութիւնը իրաց և իրողութեանց կեցութեանց և կացութեան ցմեկին վերկայութիւններով հաստատելու փորձ մ'է, և կը վաճառի ի Հայ գրավաճառս ի գին 5 ղուրուշ։

Կեդրոնատեղին է Պոլիս, Էսատ էֆէնտի խան, թիւ 18, Մ· Ե· Դօշունեանի սենեակը։

ԲԱՐԵԿԱՄ
ԱՄԵՆԵՑՈՒՆ

ԳՐԲՈՑԿ ԲԱԺԵՆԱՆ

(Բառ հոմանիշ տրուած)

Կը ծախտի Պոլսոյ ամէն Հայ գրավաճառաց քով, կեդրոնատեղին է Ե· Դավաֆեանի գրատուն, Զաղմաղճըլար եօղուշ։

—

Մէգքիւր քիթապը օգնումագլը, վէ իճրասը իչին, միւէլլիֆի պուլունան տօգ· Կիրակոսեան էֆէնտիէ միւրաճաաթ իլէ, պաղը ինսաֆսըզ հէքիմէրին զասրը ըլգ լարընտան գուրթուլմալարընը, պիր եէրինէ պէշ, օն վէ եիկիրմի վէ գիեատէ զուրուշլար, մէճիտիյէլէր վէ լիրալար սարֆ իմմէքլիկէ գունրէթի պուլունմասան զէվալլըլարա նասիհաթ իսէրիզ։

ԷՃԶԱԽԱՆԷՑԻ
ՍԱՄԻԿ ԱՍԱՏՈՒՐԵԱՆ
ԻՍԹԱՆԳՕԼՏԱ ՊԱԼԻ ԲԱՇԱ ԵՕԳՈՒՇՈՒ

Նիւմէրօ 2·

Մէգքիւր էճզախանէ թարաֆընտան խուսուսի օլարագ՝ Բարիզտէ պուլունան Ֆրանսա շիրքէթի իսբէնչէարիէսինտէն նէֆասէթ վէ թարավէթի թահթը թէէմին վէ քէֆալէթտէ պուլունան մուալէճէ վէ էտվիյէսի տօղրուտան տօղրուտա ճէլլ օլունմագտէ օլտուղու կիպի, Ինկիլթէրանընն Բիթէր Մօլէր նամ մէշհուր մաղազատան տա միւթէպտիտ միտալեալարա մաղհար օրմուշ օլան զաէթ նէֆիս վէ խալիս պալըգ եաղընտան մըգտարը քիւլի կէթիրտիմիշ տիր· պանտան մասատա թաղէ մատէն սուլարը, նէֆիս գօնեաքլար, գընագընա վէ, պօրտս շարապլարը, Ամէր Բիդճն, չօգօլաթ, օ տը գօլոյն, տիշ թօզու, Ինկիլիզգօգուլարը տախի պուլունուր։

Բէչթալար քէմալի տիգգաթլա եաբըլըր։

Մէգքիւր էճզախանէեէ էքսէրիեա վիգիթա իթմէքտէ օլան վահալը մէգքիւրտէ մուգիմ մէշհուր հէքիմլէրտէն մասատա, խուսուսա տօգթօր Նահապէտեան էֆ· սալը բէնճէմպիհ վէ ճուման էրթէսի կիւնլէրի մէգքիւր էճզախանէտէ պուլունուպ, եալընըզ սալը կիւնլէրի էօյլէտէն սօնրա միհթաճիյնի խասթէկեանը մէճմանէն թէտավի իթտիկի կիպի, տօգթօր Ռուբէն էֆ· տախի բազար իրթէսի կիւնլէրի միհթաճ օլան խասթէկեանէ մէճմանէն պագմագտէ տիրլէր։

HAMBOURG MUNICH UNITED
ՀԱՄՊՈՒՐԿ ՎԷ ՄԻՒՆԻԽ
ՊԻՐԼԷՇՄԻՇ

ԵԱՆԿԸՆԱ ԴԱՐՇԸ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱԼԱՐԸ

Սէրմանէ	Ֆրանգ	8,000,000
Իսթիեաթ ագչէսի 1888 Յունիս սօնընա գատար	»	4,817,262
Սէնէվի հասըլաթ	»	10,069,700

Մէգքիւր գումբանեալար, տէրօզիթօլար վէ խանէլէր վէ անլէր իչինաէ պուլունան մալլէր վէ մօպիլիալարը ղաեէթ էհվէնիյեէթ վէ սուհուլէթլէ, թէէմինաթը դավիեէ թահթընտա օլարագ սիկուրթա իսէրլէր։

Իսբանպոլ ագենթէսի

Իսթանպօլ, Պահճէ-գարու, Եօրկիատէս խան, ԳԱՌՆԻԿ ԱՍՏՈՒԱԾԱՏՈՒՐ

ՖՐԱՆԳՖՕՐԹՈՒԱՂ
ՏԷՆԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱԼԸ

Սէրմանէ ֆր· 6,250,000 Իսթինաթ ագչէսի ֆր· 1,270,300

Մէգքիւր գումբանեա, տէնիզ դաղարընա գարշը վարօրլարտա վէ կէմիլէրտէ եւ քլէնիլէն մալլէրի, վէ քէզալիք բասմա իտարէլէրինէ թէսլիմ օլունան միւճէվհէրաթ վէ եախսօտ պանդնօթ էվրագը ղաեէթ էհվէնիյեէթ վէ սուհուլէթլէ սիկուրթա իսէր։

Պու ճիրէթլէ մէպալիզի քիւլլիեէի սիկուրթա իսէպիլմէք իչին իչպու գումբանեա Էվրօբատա 13 թանէ պիւեիւք սիկուրթա գումբանեալարը յլա պիրլէշմիշ տիր։ Պանընարընն թէքմիլ սէրմանէ վէ իսթիեաթ ագչէսի 100,000,000 ֆրանգը կէչէր։

Թէքմիլ Թիւրքիա ագենթէսի

ՄԱԼԻՄԱԹ· — Պու գումբանեալարընն Տէրսաատէթ պանքէրլէրի պուլունան Ներսէսեան Բէեէր վէ Մախտում էֆէնտիլէր, ամմա աճէնթէլիք թարաֆընտան թաստիգ օլունմուշ հէր կէօնա ղարար վէ զիեանը թաղմինէ թէմամիյլէ ԻԹԻՊԱՐ ՎԷ ԹԱԼԻՄԱԹ ախզ իյլէմիշլէր տիր։